

# Você Endoideceu meu Coração

(Brazil)

This dance was choreographed by Lucia Cordeiro in 2013. This is a *forró*, a very well-known type of music and a dance form that is popular all over Brazil. The steps are many. They can be sensuous and teasing, depending on the couple's creativity.

The music is by Nando Cordel, the singer is Fagner, and the title means "You made my heart go crazy." The lyrics say: "You are like the spring water – clean, fresh, and tasty. Everybody wants to drink it."

Pronunciation: voh-SEH ehn-DOYD-deh-say-oh MEH-oh      Translation: You make my heart go crazy  
koh-rah-SAOH

Music: 2/4 meter      *Lucia Cordeiro: Brazilian Soul, Track 4*

Formation: Circle of Couples facing CCW, W to R of M. Hands joined in V-pos.

Steps & Styling: The style is playful. Arm gestures are improvised.

Two-step: step R to R (ct 1); step L next to R (ct &); step R to R (ct 2). Can be done with opp ftwk and direction. Can be done while turning to R or L.

<u>Meas</u>	<u>2/4 meter</u>	<u>Pattern</u>
8 meas		<u>INTRODUCTION</u> . No action.
	I.	<u>TWO-STEPS, SWAYS, INDIVIDUAL TURNS</u> .
1		Facing and moving CCW, one Two-step diag R.
2		Repeat meas 1 with opp ftwk continuing CCW diag L.
3		Remain facing CCW, with knees bent slightly, sway R to R (ct 1); sway L to L (ct 2). Emphasize and lead with hips.
4		Repeat meas 3.
5-8		Using four Two-steps, each dancers makes a slow 360° turn alone and in place, rotating CW. Arms are held as if you were holding a ptr in ballroom pos, i.e., M with L arm up and R arm curved around his imaginary partner's waist and W with R arm up and L arm on her imaginary partner's shoulder.
	II.	<u>CHARLESTON</u> .
1		Standing side-by-side with arms in W-pos and facing ctr, step R fwd (ct 1); kick L fwd (ct 2).
2		Step L bkwd (ct 1); step R bkwd (ct 2); step L in place (ct &).
3-4		Repeat meas 1-2.
	III.	<u>HIP BUMPS</u> .
1		Release hands and look at partner. Bump hips with knees bent ("down") (ct 1); sway onto outside ft (ct &); bump hips with knees straight ("up") (ct 1); sway onto outside ft (ct &).



**Revised 10/3/2013**

2 Repeat meas 1.

3-4 Repeat meas 1-2.

IV. TWO-STEPS IN PLACE ROTATING AS A COUPLE (short).

ct 1 (Extra beat in the music) Take ballroom position. M takes wt onto R so that L is free.

1-7 Seven two-steps as a couple, rotating gently and slowly CW or CCW, as the couple prefers.

ct 1 (Extra beat in the music) Drop ballroom handhold and take V-pos facing CCW, W in front of M. W takes wt onto L so R is free.

V. TWO-STEPS IN PLACE ROTATING AS A COUPLE (long).

ct 1 (Extra beat in the music) Take ballroom position. M takes wt onto R so that L is free.

1-15 Fifteen two-steps as a couple, rotating gently and slowly CW or CCW as the couple prefers. Because of the length of this figure, couple may rotate in one direction for half the time and the reverse direction for the rest of the time.

ct 1 (Extra beat in the music) Drop ballroom handhold and take V-pos facing CCW, W in front of M. W takes wt onto L so R is free.

Sequence:

Fig I twice; Fig II, Fig III, Fig II, Fig III, Fig IV.

Fig I twice; Fig II, Fig III, Fig II, Fig III, Fig V.

Fig I three times.

Presented by Lucia Cordeiro

Lyrics:

Você endoideceu meu coração, endoideceu  
E agora o que é que eu faço sem o teu amor  
Agora o que é que eu faço sem o beijo teu

You make my heart go crazy, crazy  
Now what do I do without your love?  
What do I do without your kiss?

Eu nem pensei já tava te amando  
Meu corpo derretia de paixão  
Queria tá contigo a todo instante  
Te abraçando, te beijando  
Te afagando de emoção

I did not think, I was already loving you  
My body melted with passion  
I want to be with you all the time  
Holding you, kissing you  
Stroking you thrills me.

Ficar na tua vida eu quero muito  
Grudar pra nunca mais eu te perder  
Você é como água de cacimba  
Limpa, doce e saborosa  
Todo mundo quer beber

I really want to stay in your life  
I cannot stand to lose you  
You are like spring water  
Clean, fresh and tasty  
Everyone wants to drink

**Revised 10/3/2013**